

Jóvenes Intérpretes Alumnos de la Escuela Superior de Canto

11 DE DICIEMBRE

MÚSICA EN DOMINGO

12 DE DICIEMBRE

CONCIERTO DE MEDIODÍA



2016

PROGRAMA

Hugo Wolf (1860-1903)

Italienisches Liederbuch (selección)

Auch kleine Dinge

Mir war gesagt

Ihr seid die Allerschönste

Du denkst mit einem Fädchen mich zu fangen

Nein, junger Herr

Wie viele Zeit verlor ich

Mein Liebster ist so klein

Hoffärtig seid Ihr, schönes Kind

Was soll der Zorn?

Wir haben beide lange Zeit geschwiegen

Ich liess mir sagen

Wie soll ich fröhlich sein?

Und willst du deinen Liebsten sterben sehen

Mein Liebster singt

Man sagt mir, deine Mutter woll'es nicht

Wenn du mich in den Augen streifst

Mein Liebster hat zu Tische mich geladen

Der Mond hat eine schwere Klag' erhoben

Nun lass uns Frieden schliessen

Gesegnet sei das Grün!

O wär' dein Haus durchsichtig!

Heut' Nacht erhob ich mich

Wer rief dich denn?

Heb' auf dein blondes Haupt

Gesegnet sei, durch den die Welt entstand

Wenn du, mein Liebster

Ein Ständchen Euch zu bringen

Schweig' einmal still!

Verschling' der Abgrund

Lass sie nur geh'n

Ich hab' in Penna einen Liebsten wohnen

*Si desea volver a escuchar el concierto,
el audio estará disponible en www.march.es/musica/audios*

Profundo wagneriano, radical antibrahmsiano, **Hugo Wolf** volcó en la canción todo su potencial expresivo y llegó a rozar los límites de la tonalidad. Con él, el *Lied* alcanza una de sus cumbres y llega a convertirse en una suerte de ópera en miniatura, capaz de concentrar en unos pocos minutos toda la intensidad del melodrama. Nacido en 1860 en la ciudad de Windischgrätz, entonces parte del Imperio austríaco y hoy integrada en Eslovenia con el nombre de Slovenj Gradec, Wolf fue un gran individualista cuya formación musical fue casi plenamente autodidacta. Enfermo de sífilis, la enfermedad afectó su mente y le llevó a alternar periodos de extenuante trabajo con etapas de total inacción. Tras intentar suicidarse, Wolf solicitó su internamiento en un sanatorio psiquiátrico vienés, donde pasó los últimos años de su vida.

A lo largo de su carrera, Wolf se aproximaría en numerosas ocasiones a la cultura mediterránea. La fiebre nórdica del primer romanticismo había desaparecido para dar paso a un renovado interés por un sur que resultaba exótico y que era, al mismo tiempo, la cuna de la cultura clásica. En este contexto, Wolf se acercará a España (en su *Spanisches Liederbuch*, en su ópera cómica *Der corregidor* y en su inconclusa *Manuel Venegas*, ambas sobre textos de Alarcón) y a Italia. Este país inspiró el *Italianisches Liederbuch*, una obra que, según el propio autor, constituía su “trabajo más original y artísticamente logrado”. Entre septiembre y noviembre de 1890, Wolf compuso siete de las veintidós canciones que acabarían formando la primera parte del álbum. Tras esta frenética actividad, el compositor detuvo todo impulso compositivo hasta el 2 de diciembre de 1891. Entre esa fecha y el 23 del mismo mes completó la primera parte del libro. El segundo libro, formado por veinticuatro canciones, fue también producto de una actividad febril: Wolf lo compuso entre marzo y agosto de 1896 y lo publicó ese mismo año.

Los textos de estos *Lieder* proceden del *Italianisches Liederbuch*, un álbum de canciones traducidas del italiano por Paul Heyse y publicadas en 1860. Heyse había tomado los textos originales de cuatro colecciones italianas publicadas entre 1841 y 1848. Aunque su libro incluía diversos tipos de poemas, Wolf se decantó sobre todo por los *rispetti*, canciones cortas de origen toscano con temas amorosos y carácter jovial, escritas en ocho versos decasílabos o endecasílabos. El compositor envolverá estos textos con un ropaje elegante y refinado, con un acompañamiento pianístico de corte orquestal, en el que aparecen con frecuencia destellos de ironía y pasajes de un profundo lirismo. La selección de canciones interpretadas en este concierto procede de los dos libros y da una buena muestra de estas características.

INTÉRPRETES

Alumnos de la Escuela Superior de Canto

Rosa M. Gomariz Gavira, *soprano*

Olena Stroia, *soprano*

David Aguirregomezorta, *tenor*

Alba Taverna Callén, *soprano*

Alba Fernández Cano, *soprano*

Alicia Núñez de Arenas Besteiro, *soprano*

Ricardo Barrul Martín, *barítono*

Paula Mendoza Sánchez, *soprano*

Mario Méndez Saavedra, *tenor*

María del Mar Machado Morán, *soprano*

Francisco Pérez Sánchez, *director musical y piano*

Victoria Manso, *dirección vocal y escénica*

PRÓXIMOS CONCIERTOS DE ESTA SERIE

22 y 23 de enero

Paula Ríos, *piano*: obras de F. Chopin, F. W. Kalkbrenner, V. Bellini
y S. Thalberg



FUNDACIÓN JUAN MARCH

Castelló 77. 28006 Madrid

Temporada
2016-2017



Entrada gratuita. Se puede reservar por internet. Los conciertos de los miércoles se pueden escuchar en directo por Radio Clásica, de RNE. Los conciertos de los miércoles y los domingos se pueden ver en directo a través de www.march.es/directo.

Boletín de música y vídeos en www.march.es/musica
Contáctenos en musica@march.es

